



**BUDAPEST FŐVÁROS
KORMÁNYHIVATALA**

MÉRÉSÜGYI ÉS MŰSZAKI BIZTONSÁGI HATÓSÁGA

HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*10318*11*01

Budapest 2013. 02. 05



A KÖZLEMÉNY A KÖVETKEZŐKRE VONATKOZIK:

Communication concerning:

JÓVÁHAGÁSRÓL (APPROVAL GRANTED)

A JÓVÁHAGYÁS kiterjesztéséről (APPROVAL EXTENDED)

A JÓVÁHAGYÁS ELUTASÍTÁSÁRÓL (APPROVAL REFUSED)

A JÓVÁHAGYÁS VISSZAVONÁSÁRÓL (APPROVAL WITHDRAWN)

A GYÁRTÁS VÉGLEGES MEGSZÖNTETÉSÉRŐL (PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED)

egy LPG típusú berendezés 67 számú szabályozás alkalmazásával
of a type of LPG component pursuant to Regulation No. 67

Engedélyezési szám: **E7*67R01 10318-11**
Approval No.

Kibővítés : **01**
Extension No.

1. A vizsgált LPG berendezés
LPG component considered

Tartály (Container of a type 250 including the configuration of accessories fitted to the container, as laid down in appendix 1 to this annex):

- 80% feltöltésnél záró-szelep (80 per cent stop valve)
- Szintjelző (level indicator)
- Nyomáshatároló-szelep (pressure relief valve (discharge valve))
- Távvezérlésű tápszelepremotel (remotely controlled service valve with excess flow valve)
- LPG tüzelőanyag-szivattyú (with/without LPG fuel pump)
- Többfunkciós szelep (multivalve, including the following accessories):
- Gázbiztos ház (gas tight housing)
- Üzemanyag-ellátó egység (power supply bushing (pump/actuators))
- Tüzelőanyag-tápszivattyú (Fuel pump)
- Nyomáscsökkentő (Vaporizer/pressure regulator)
- Elzáró-szelep-szűrővel (Shut off valve)
- Visszacsapó-szelep (Non return valve)
- Gázcső-túlnyomásvédő-szelep (Gas tube pressure relief valve)
- Tápcsatlakozó (Service coupling)
- Hajlékony üzemanyag-vezeték (Flexible Hose)
- Feltöltő egység (Remote filling unit)
- Gázbefecskendező szerkezet, vagy fúvóka (Gas injection device or injector)
- Tüzelőanyag-elosztó-vezeték (Fuel rail)
- Gázadagoló egység (Gas dosage unit)
- Gázkeverő (Gas mixing piece)
- Elektronikus vezérlő (Electronic control unit)
- Nyomás-és hőmérséklet-érzékelő (Pressure/Temperature sensor)
- LPG-szűrő (LPG filter unit)



HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*10318*11*01*

2. **Gyári vagy kereskedelmi védjegy:**
Trade name or mark: **ATIKER**
Gasua, Wentgas, Gasnord, Gastr, Akl, Tytangas,
- Típus:**
Type: **TOROIDAL**
3. **Gyár neve és címe:**
Manufacturer's name and address: **ATIKER METAL**
1.Organize Sanay Bol.
Atabey Sk. N° 5/A
42300 SELCUKLU
KONYA TURKEY
4. **Ha van, akkor a megbízott neve és címe:**
If applicable, name and address of the manufacturer's representative: **GGL KFT**
8000 SZEKESFEHERVAR
Farkasvermi út 85
Hungary
5. **A berendezést jóváhagyásra átadták:**
Submitted for approval on: **2008. 12. 18.**
6. **Az engedélyezéshez szükséges próbák elvégzésével megbízott műszaki hatóság:**
Technical service responsible for conducting approval tests: **AEF Laboratórium**
1112 Budapest
Budaörsi út 45.
Hungary
7. **Az műszaki szolgálat által kiadott jelentés dátuma:**
Date of report issued by the service: **2009. 01. 27.**
8. **A jelentés száma:**
Number of test report issued by that service: **MKEH-10318.B5**
9. **A jóváhagyást megadták:**
~~Approval Granted / refused / extended / withdrawn~~ **NEW TRADE MARK**
10. **A kiterjesztés okai (ha szükséges):**
Reason(s) of extension (if applicable) **igen**
11. **Hely:**
Place **Magyarország**
Budapest
12. **Dátum:**
Date: **2013. 02. 05.**



HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*10318*11*01*

13. Aláírás: Mészáros Lóránd hivatalvezető

Signature:



14. Az engedélyezés vagy a kiterjesztett engedély dokumentumában elhelyezett példányok kérésre kiadhatóak:

The document filed with the application or extension of approval can be obtained upon request.

see index to type-approval report



HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*10318*11*01*

Annex 2B- Appendix 1

1. Container characteristics from the parent container (configuration 00) :

- a. Trade name or mark: **ATIKER**
Including the other trade names or marks :
Gasua, gasnord, gastr, wentgas, akl, tytangas,
- Shape : **TOROIDAL**
- b. Material : EN 10120/2008
- c. Openings: see drawing: AT-TR-T01-T02-T03-T04-270
- d. Wall Thickness: 3,0 mm.
- e. Diameter:
- f. Height: 270
- g. External surface: 1,2277
- h. Configuration of accessories fitted to container: see table 1

Table 1

| No. | Item | Type | Approval No. | Extension No. |
|-----|--|------------------|-------------------|---------------|
| a | 80 per cent stop valve | | | |
| b | Level indicator | | | |
| c | Pressure relieve valve | | | |
| d | Remotely controlled service valve with excess flow valve | | | |
| e | Fuel pump | | | |
| f | Multivalve | TOMASETTO | E8 67R01 3018 | 24 |
| g | Gas-tight housing | ATIKER | E7 67R01 00494.01 | 00 |
| h | Power supply bushing | | | |
| i | Non return valve | | | |
| j | Pressure relief device | | | |

2. List of the container family:

The list of the container family indicates the diameter, height, capacity, external surfaces and the possible configuration(s) of the accessories fitted to the container.

Table 2

| No. | TYPE | Diameter [mm] | Capacity [l] | External surface [cm ²] | Configuration of accessories [codes] (*) |
|-----|------|---------------|--------------|-------------------------------------|--|
| 1 | 250 | 520 - 600 | 39 - 58 | 0,8977 - 0,9113 | 01-29 |
| 2 | 250 | 630 - 650 | 62 - 70 | 0,10254 - 0,10315 | 01-29 |
| 3 | 250 | 680 - 720 | 73 - 83 | 0,11341 - 1,1825 | 01-29 |
| 4 | | | | | |
| 5 | | | | | |



HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*10318*11*01*

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| 6 | | | | | |
| 7 | | | | | |
| 8 | | | | | |

(*) Code 00 and, if applicable, same code(s) from table 3.

3. List of possible configurations of accessories fitted to the container:

Specify a list of the possible accessories which different from the tested configuration of accessories (code 00) and which may be fitted to the type of container. Specify for all accessories type, approval number, extension number, indicating its own configuration code:

Table 3

| No. | Accessories | Type | Approval No. | Configuration of accessories [codes] |
|-----|-------------|----------------|--|--------------------------------------|
| F | Multivalve | ATIKER | E37 67R01 0074 E7 67R01 10318.06 | 3 |
| F | Multivalve | LOVATO - LANDI | E4 67R01 94004.21 | 4 |
| F | Multivalve | OMB | E13 67R01 0188.07 E4 67R01 0238.02 | 5 |
| F | Multivalve | MTM | E13 67R010004.04 | 6 |
| F | Multivalve | EMER | E3 67R01 58416.09 | 7 |
| F | Multivalve | ROMANO | E13 67R01 0134 | 8 |
| F | Multivalve | CEODEUX | E2 67R01 00013.02 | 9 |
| F | Multivalve | MANDINI | E7 67R01 4345.08 | 10 |
| F | Multivalve | TARTARINI | E13 67R01 019201 E8 67R01 3018 | 11 |
| F | Multivalve | MARINI | E7 67R01 993.18 | 12 |
| F | Multivalve | BIGAS | E8 67R01 4561.03 | 13 |
| F | Multivalve | ASYA | E7 67R01 5311.01.26 E37 67R01 0087.03 | 14 |
| F | Multivalve | UCYILDIZ | E37 67R01 0007.02 E7 67R01 7690.11 | 15 |
| F | Multivalve | MIMSUNAR | E37 67R01 0087.02 E7 67R01 8422.03 | 16 |
| F | Multivalve | DINAMIK | E37 67R01 0047 | 17 |
| F | Multivalve | ALDESA | E7 67R01 3063.21.03 | 18 |
| F | Multivalve | E-E ITHALAT | E8 67R01 3988 | 19 |



HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*10318*11*01*

| No. | Accessories | Type | Approval No. | Configuration of accessories [codes] |
|-----|-------------|--------------|---------------------|--------------------------------------|
| F | Multivalve | ARAL | E37 67R01 0016.01 | 20 |
| F | Multivalve | CENTITAS | E7 67R01 5311.01.19 | 21 |
| F | Multivalve | EKOGAS | E37 67R01 6068 | 22 |
| F | Multivalve | HEDEF | E37 67R01 0102 | 23 |
| F | Multivalve | VIKARS | E37 67R01 0023 | 24 |
| F | Multivalve | AKDAL | E7 67R01 4695.11 | 25 |
| F | Multivalve | RAMSES | E7 67R01 3258.05 | 26 |
| F | Multivalve | FIVE STAR | E7 67R01 2467.03 | 27 |
| F | Multivalve | BAYKAN | E20 67R01 0754 | 28 |
| F | multivalve | EMINE SIMSEK | E7 67R01 3258.9 | 29 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |



HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*10318*11*01*

Index to type-approval

| | |
|--|---|
| Approval number: | E7 67R01 10318.11.01 |
| Trade name or mark: | ATIKER |
| including the following trade names or marks | Gasnord, gasua, gastr, wentgas, akl, tytangas, |
| Type: | TOROIDAL |
| 1. Test report: | MKEH-10318.B5 |
| 2. Report of manufacturer: | Information document: |
| 3. Other documents annexed: | Drawing: AT-TR-T01-T02-T03-T04-250 |
| 4. Date of issue of initial type approval: | 2009. 01. 27. |
| 5. Date of last issue of revised pages: | |
| 6. Date of last extension: | 2013. 02.05. |